

и перемещенным лицам, которыми занимается Верховный комиссар, международной защиты и помощи, а также по содействию долгосрочным решениям их проблем,

1. *постановляет* продолжить деятельность Управления Верховного комиссара по делам беженцев на новый пятилетний период, начиная с 1 января 1984 года;

2. *просит* Верховного комиссара продолжать выполнять свои основные функции по обеспечению защиты, помощи и достижению долгосрочных решений согласно Уставу Управления и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи;

3. *предлагает* Верховному комиссару по-прежнему представлять доклады Исполнительному комитету по программе Верховного комиссара и руководствоваться указаниями Исполнительного комитета в соответствии с кругом его полномочий, а также его решениями, согласно положениям резолюции 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи и резолюции 672 (XXV) Экономического и Социального Совета;

4. *вновь заявляет*, что в функции Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара по-прежнему входит определение общей политики посредством проведения периодических обзоров программ, операций, управленческой и оперативной деятельности, в соответствии с которыми Верховный комиссар планирует и разрабатывает программы и проекты и руководит их осуществлением;

5. *настоятельно призывает* в этой связи Исполнительный комитет по программе Верховного комиссара обеспечивать в ходе выполнения своих функций и обязанностей, возложенных на него соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, эффективное использование финансовых средств и уделять особое внимание успешной административной и управленческой деятельности по программам;

6. *принимает к сведению* усилия, уже приложенные Верховным комиссаром с целью приспособить управление своими службами к существенно возросшему объему стоящих перед ними задач, и предлагает ему прилагать свои усилия в соответствии с принципами и основными направлениями деятельности, определяемыми Генеральной Ассамблеей, а также в свете указаний, которые он получает от Исполнительного комитета по программе Верховного комиссара;

7. *постановляет* осуществить не позднее своей сорок второй сессии обзор мероприятий, касающихся Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, с тем чтобы определить, следует ли Управлению продолжать свою деятельность после 31 декабря 1988 года.

*111-е пленарное заседание,
18 декабря 1982 года*

37/197. Международная конференция по оказанию помощи беженцам в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/42 от 25 ноября 1980 года и 36/124 от 14 декабря 1981 года относительно Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшейся в Женеве 9—10 апреля 1981 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о Конференции¹⁶³ и доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления¹⁶²,

будучи серьезно обеспокоена нынешним притоком беженцев на африканском континенте, которые в настоящее время составляют более половины всех беженцев в мире,

отмечая, что, хотя Конференции удалось привлечь внимание мировой общественности к тяжелому положению беженцев и возвращающихся лиц в Африке, а также к проблемам стран, предоставляющих убежище, общие результаты Конференции в плане финансовой и материальной помощи не оправдали ожиданий стран Африки,

памятуя о том экономическом и социальном бремени, которое ложится на африканские страны, предоставляющие убежище, в результате увеличения притока беженцев, и о его последствиях для их развития, а также о серьезных жертвах, на которые идут эти страны, несмотря на ограниченность своих ресурсов, для облегчения тяжелого положения этих беженцев,

учитывая в этой связи потребность стран, предоставляющих убежище, в соответствующей гуманитарной, технической и финансовой помощи, с тем чтобы они могли должным образом выполнять свои возрастающие обязанности и взять на себя дополнительное бремя, которое ложится на их экономику в связи с присутствием беженцев,

учитывая далее необходимость оказывать подобную помощь странам происхождения в добровольной репатриации и расселении возвращающихся беженцев в соответствии с процедурами Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев,

признавая в этой связи необходимость дальнейшего рассмотрения с правительствами соответствующих африканских стран вопроса о бремени, которое ложится на их национальную экономику в связи с присутствием беженцев и возвращающихся лиц,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его доклады относительно Международной

¹⁶³ E/1982/76 и Corr.1 и A/37/522.

конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, которые были подготовлены во исполнение пунктов 6 и 9 резолюции A/36/124 Генеральной Ассамблеи;

2. *выражает свою признательность* всем странам-донорам, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и международному сообществу в целом за их постоянную поддержку и помощь африканским беженцам, включая их усилия по содействию процессу добровольной репатриации в страны их происхождения;

3. *выражает свою озабоченность* в связи с тем, что помощь, оказываемая в настоящее время в рамках существующих программ в отношении беженцев, является недостаточной для удовлетворения настоятельных потребностей беженцев и возвращающихся лиц в Африке и не обеспечивает достаточных ресурсов для осуществления проектов, направленных на обеспечение соответствующей помощи и чрезвычайной помощи беженцам и ускорение процесса возвращения к нормальной жизни и расселения;

4. *выражает свою признательность* странам, представляющим убежище, за их большой вклад в дело облегчения тяжелого положения беженцев и настоятельно призывает международное сообщество оказать необходимую помощь, с тем чтобы дать этим странам возможность предоставлять необходимые услуги и средства для беженцев;

5. *просит* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, созвать в Женеве в 1984 году вторую Международную конференцию по оказанию помощи беженцам в Африке с целью:

a) проведения тщательного обзора результатов Конференции, состоявшейся в 1981 году, а также хода осуществления представленных ей проектов,

b) рассмотрения вопроса о сохраняющейся потребности в помощи в целях обеспечения по мере необходимости дополнительной помощи беженцам и возвращающимся лицам в Африке для осуществления программ оказания им чрезвычайной помощи, возвращения к нормальной жизни и расселения,

c) рассмотрения последствий для национальной экономики соответствующих африканских стран и обеспечения им необходимой помощи для укрепления их социально-экономической инфраструктуры, с тем чтобы они могли справляться с бременем, которое ложится на них в связи с присутствием значительного числа беженцев и возвращающихся лиц;

6. *просит также* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций по делам беженцев, провести консультации с соответствующими африканскими странами в отношении их потребностей для

решения надлежащим образом проблемы беженцев и возвращающихся лиц и представить доклад о положении в каждой стране, с тем чтобы предлагаемая Конференция располагала последними оценочными данными, по степени их важности, относительно потребностей беженцев и возвращающихся лиц в области гуманитарной помощи, возвращения к нормальной жизни и расселения, а также помощи, необходимой соответствующим странам для расширения имеющихся услуг и средств и укрепления инфраструктуры, и в этих целях перераспределить имеющиеся ресурсы;

7. *призывает* компетентные специализированные учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, включая ориентированные на развитие организации, оказывать все необходимое содействие и поддержку Генеральному секретарю в связи с предусмотренным в пункте 6, выше, докладом, который должен быть подготовлен для Конференции, которая должна состояться в 1984 году;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить проведение надлежащих финансовых и бюджетных мероприятий для покрытия расходов, связанных с подготовкой доклада, а также по организации Конференции в 1984 году;

9. *обращается с призывом* к международному сообществу, всем государствам-членам, специализированным учреждениям и региональным, межправительственным и неправительственным организациям оказать всемерную поддержку Конференции с целью обеспечения максимальной финансовой и материальной помощи для беженцев и возвращающихся лиц в Африке;

10. *предлагает* исполнительным органам специализированных учреждений и межправительственных и неправительственных организаций довести настоящую резолюцию до сведения их членов и рассмотреть в рамках, соответствующих своей компетенции, различные пути и средства существенного увеличения помощи африканским беженцам и возвращающимся лицам;

11. *подчеркивает*, что любая дополнительная помощь, предоставленная для связанных с беженцами проектов, должна оказываться не за счет потребностей в области развития соответствующих стран;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*111-е пленарное заседание,
18 декабря 1982 года*

37/198. Международная кампания по борьбе против незаконного оборота наркотиков

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 36/132 от 14 декабря 1981 года, в которой она признала необходимость,